

「ボランティア」という言葉。偽善的な香りを感ずる方も多いのではないですか？「慈善事業」「奉仕活動」「無償活動」の外国語と考えると、ボランティアの方も居られるでしょう。ボランティアの本来の意味は「志願兵」だと聞きました。

私は福祉といわれる世界で使われる言葉になんともいえない抵抗感を感じるのですが、他に表現方法がないので仕方ないです。私は趣味の「おせっかいやき」をやっているだけなのですが、「趣味」などと言うと感じが悪いかもしれないですね。スタッフ・家族・友人・は私の本質をよくわかっています。

ボランティア：少し前までは、「無償」の活動と思われていました。私も活動を始めるときは「無償」にしていました。品物や過分なお心付けを下さるのです。日本人らしい気遣いでしょうが、それでは本末転倒です。それならば、と小額の料金を頂戴することにしました。例えば、ごみだしは一回50円・軽度の家事は1時間300円。頂戴した料金は基本的にボランティアさんに全額お渡しし活動費には使いません。開所したところある男性ボランティアが「何をされるにも、人・物・金」と何回も教えてくれました。私は「金」と言う言葉にも嫌悪感を持っていて、世の中の景気が悪くなって、助成元

である社会福祉協議会への寄付金収入が減りました。結果、各グループへの審査が厳しくなり、助成金額が減額されました。このとき、助成金を当てにした活動は危険だと知りませんでした。自主財源がない活動は続けられない。結果利用者の方々に迷惑をかけるとの初めでのボランティアさんの言葉の意味がわかったのです。

という理由で現在ひだまりは介護保険事業で得た利益（わずかですが）をボランティア活動に活用しています。これが営利を目的としない本来のNPO（特定非営利活動法人）のかたちなので

ひと昔前、経済的・時間的にたっぷり余裕のある富裕階級の人々が行っていたボランティア活動、今は全く姿を変え、出来る時に出来ることを出来るだけ（無理は禁物・約束は絶対）の活動になりました。「無償」という条件はあてはまらなくなっていると思います。行政の福祉サービス（人間だけでなく自然や生き物すべての福祉）とニーズの穴を埋められるのは人の心とその思いを实践する活動しかありません。活動には必ず費用が伴います。その費用を誰かが担うとなると、その人が何かの都合で担えなくなると、活動そのものが消失してしまうことになるのです。活動も経済的負担も引き受けてくれるほどの熱意を持った後継者を見つけないことはとても難しいことです。ですから「グループでのボランティア活動」は有償で行う方が良く思っています。営利として行うのではなく、活動を支えるための資



金をきちんと調達すると言ったことです。思いを一緒にする仲間達から会費を集める、関係機関に交渉して補助金を獲得する場合もあるでしょう。いずれにしても、申請書類だけでいたただける助成金で活動費を賄うことは先が見えませんが、「金」を意識していくしかないのです。

時々、ご依頼時に「料金は円になると思います」と申し上げると「ボランティアなのに、ただじゃありませんか？」といわれることがあります。又、ボランティア希望の方も謝金（活動へのお礼）を固辞される方がいらつしやいます。「ボランティアのプロ」が必要な時代です。小額であっても料金や謝金を受け取ることで、「ボランティアなんだから、適当でいいだろう」という安易な感覚をなくすことにもなるのです。「ボランティア」という言葉を改めて意識していただけたら嬉しいですね。

今年最後のひだまり日記でした。新しい年、一歩踏み出して何かボランティアをなさいませんか？様々なジャンルが貴方を持っていると思います。一年間お付き合いくださいましてありがとうございます。皆様良いお年をお迎えください。又お正月に会いましょう。

ひだまり

特定非営利活動法人 ひだまり
 中尾 1-32-12
 Tel: 045-391-8999
 Fax: 045-391-8983
 ホームページ http://www5.ocn.ne.jp/~hidamariri/

さわやがインフォメーション
ASA三ツ境北部 Vol.104
 〒241-0816 旭区笹野台4-65-12
 TEL: 0120-57-0843 FAX: 391-7357
 2006.11.26



街路樹も色づきはじめ、本格的な冬も間近に迫ってまいりました。年内最後の発行となりますさわインですが、今年も皆様に色々な話題を提供していただき、誠にありがとうございました。

内輪の話ですが、昨年退職いたしました安達元店長が、横浜で念願のお店をオープンいたしましたので、紹介させていただきます。今月のプレゼントコーナーにお食事券を用意いたしました。その他、さわインをご覧の皆様へは特別サービスもご用意しております。お近くにお越しの際は、是非お立ち寄りください。

「加富良」です
 どうぞよろしく

関内駅から徒歩7分。横浜メデアビジネスセンタービル前に11月15日にオープンしました。キャッチフレーズは、「カリフォルニア巻きを生んだニューヨークロール店の日本第1号姉妹店！」。他にステーキなども食べられる自然派料理のお店です。ニューヨークの店はセレクト層の根強い健康志向に支えられた店のひとつです。横浜は、魚介、野菜、果物類が入ったオリジナルメニューが食べられます。

店名の「加富良」は、「富士を加えて良になる」という意から付けられています。朝霧高原牛他、富士山から駿河湾に至る地域の健康的で安全な食材を使用しています。

今まではないメニューがたくさんありますので、お試しください。

今回、オープン記念として「このさわインを必ず持参」お食事された方へ、オーナーから富士宮で評判のお菓子「塩ぶつせ」（なくなり次第終了）とコーヒールをセットでサービスします！（12月27日まで。日曜定休です。）

「しらべ隊」隊長コラム
 古代ロマン(その3)
【落とし穴で何が獲れたの?】

落とし穴が対象とした獲物は、貝塚から出土する獣骨からみて、シカやイノシシが多く、他にアナグマ、タヌキ、ウサギなどだったようだ。動物が谷の泉にやってくる、けもの道に作られ、縄文人はけもの習性を熟知していたようだ。でも、主食はクリやクルミ・ドングリなどだった。

Natural Blessing Restaurant 加富良
 中区太田町2-28大黒ビル1階
【営業時間】 Tel.045-662-5524 日曜定休
 ・ランチ11:30-14:00
 ・ディナー17:30-22:00
 スタッフ - 21:00

Kafra「加富良」
 オーナーの安達です。

全10冊
たのしいきょうしつ
 11月20日創刊

11月20日創刊
 ディズニーカレンダー
 1.キャラクターのお楽しみシール
 2.ペーパークラフト

最新情報
 古紙回収は12月10日(日) 休刊日は12月11日(月)朝刊です。「100号記念バスツアー」は、残念ながら催行人数に達することができずに中止となりました。今後にご期待ください。

12月は年末の為、集金は12月16日(土)からとさせていただきます。
お気に入り写真カレンダー作成中!
 もうしばらくお待ちください。



プレゼントコーナー



1 今年も良い子の為にサンタが伺います。当選者には後日改めてご連絡します。

今月のイチオシ！ 横浜FC最終戦チケット

J1昇格を賭けた大事な一戦が見られるかも。とても良いお席です。
 笹野台商店街のさがみ住宅様より特別にご提供いただきました。日にちが迫っていますので、横浜FC最終戦チケットのみ締切は28日といたします。

商品名	内容	当選数
クリスマス・年末特集	1 お菓子入りクリスマスブーツ 毎年恒例！12月24日の夜、あなたのお宅にサンタがプレゼントをお届けします。他のプレゼントもOK。小学生迄前店長よりオープン記念に！1000円分のお食事券2枚セットで。12月27日迄。詳しくは1面記事をご覧ください。	30名様
	2 「加富良」のお食事券 作りたてをお渡しするので予約にて承り。12月25日迄【営】9時～22時（直径16cm、生刈ム）TEL361-3351	10名様
	3 「パンタン」のクリスマスケーキ 小分けせいる3人前を大晦日に出前します。要予約TEL361-1617【営】11～15時/17時～22時	5名様
	4 「増田屋」の年越しそば	4名様
映画	5 007/カジノロワイヤル 招待券 出演：ダニエル・クレイグ他。ジェームズ・ボンドが007になる前の物語。	2枚1組 10組
スポーツ	6 横浜FC最終戦 招待券 12月2日(土)14:00キック 三ツ沢球技場メインスタンド指定席 締切28日！早めに発送	2枚1組 5組
	7 プロ野球マスターズリーグ 招待券 「06-07ソフトバンク」野球マスターズリーグ 内野席「リパースカート」1枚で2名可。12/12、1/2東京ム他	2枚1組 15組
	8 ズーラシア 招待券 2月28日まで 三ツ境駅よりバス有 土日は9:45～16:00ライブ！1枚で2名様可	1枚1組 50組
テーマパーク	9 サンリオピューロランド 招待券 H19.2月28日まで 多摩センター徒歩5分 アトラクション券は別売。3歳以下無料です。	2枚1組 17組
	10 コスモワールド 招待券 H19.1月31日まで みなとみらい駅徒歩2分 平日限定大観覧車ご招待券 12/22-1/8不可	2枚1組 25組
	11 スケート滑走券 招待券 H19.1月31日まで 神奈川スケートリンク(反町) 1/1～7は利用不可。日木休み(冬休み中は営業)	2枚1組 25組
	12 シーサイドスパ 八景島 招待券 12月30日まで 八景島駅徒歩2分 日祝利用不可。海洋泉風呂とサウナを	2枚1組 25組
美術	13 再興第91回「院展」 招待券 12月22日まで そごう美術館(そごう6階) 毎年恒例となりました。	2枚1組 22組
書籍	14 『日経ベストレストランガイド』 第一線で活躍中の女性たちがセレクトするレストランガイド。主に東京近辺の情報です。A5版258頁	30名様
	15 プーさんハッピークリスマスマグカップ サイズ：直径90×85mm プーさんのクリスマス柄マグカップ 柄色：グリーンかレッド(色はお任せ下さい)	60名様
	16 CD『金賞の響き』 朝日新聞社が贈る全日本吹奏楽コンクールスペシャル盤 '02年～'04年の金賞受賞(高校3校)ライブ録音	7名様
グッズ	17 サザエさんカレンダー サイズ：53×35.5cm 長谷川町子全集より2ヶ月1枚	50名様
	18 ミッフィーカレンダー サイズ：62×45cm 朝日特製不折布の1枚ものです。	50名様
	19 滝平二郎カレンダー サイズ：62×45cm 朝日特製不折布の1枚ものです。	100名様
	20 asparaクラブクリアファイル アスパラクラブのA4版クリアファイル 縦縞模様のシンプルデザイン	40名様

先月号の人気プレゼントベスト1

商品名	当選数	応募数	倍率
1 ディリー保冷トート	3	52	17.3
2 映画「父親たちの星条旗」	10	108	10.8
3 高校野球バスタオル	7	37	5.3
4 肉筆浮世絵「江戸の誘惑」	15	55	3.7
5 油壺マリンパーク	15	51	3.4
6 砂の塔リビングラッ	36	79	2.2
7 書籍「からだと健康」	12	25	2.1
8 書籍「横浜Vol.14」	50	83	1.7
9 富士急ハイランド	15	21	1.4
10 ズーラシア	50	52	1.04

第一希望の登録のみを集計(応募総数665件)

「ご招待応募申込ハガキ(2枚分)」「ご希望の方へ」
 申込専用ハガキをご希望の方は、「イ・希望」とご記入の上、さわイン宛へお申し込み下さい。プレゼント希望と併記で構いません。昼・夜希望があればご記入下さい。
 充分な入荷を予定しておりますが、在庫不足の場合は抽選となりますのでご了承ください。

イ・歌舞伎座
 二月公演
 『二月大歌舞伎』(仮)
 出演：富十郎、菊五郎他未定

今月は、ロ・新橋演舞場・他の劇場の取扱いはありません。

プレゼントは
 終了しています

さしあげます。プレゼントの応募と一緒に「朝日の家計簿希望」と書いてね。
 ・(B5版32頁)見開きで1ヶ月分の簡単家計簿・・・50名様限定(先着順)

朝日新聞読者専用さわインページ
クイズ三ツ境北部がきました

ASA三ツ境北部が、地元
の商店や人物等を知って
いただく、ある事柄を取り上
げ、毎号クイズを出します。
正解の方にハッピー券を送付し
ます。ハッピー券5枚と引き換
えに素敵なプレゼントをもら
え、差し上げます。クイズの解
答は、の「意見」ご感想の次に
「答え」と記入して下さい。
締切後の到着はプレゼントと同
じく正解していても無効ですの
で、ご注意ください。一家族1つ
の回答をお願いします。尚、ハッ
ピー券の再発行は致しませんの
で、ご注意ください。

お店のご迷惑になり
ますので、お電話での
ご質問はおやめくださ
い。



(A) 39383736
(B) 歳歳歳
(C) 歳歳歳
(D) 歳歳歳

さて、今月の問題です。
Q...「加賀良」の安達オ
ナーは今年でいくつ?

希望商品を選ん
でいただく所定
の用紙(プレゼント
トカタログ)でこ
応募ください。
お手元のない方
は、ご連絡いた
だければお届け
致します。ハッ
ピー券のプレ
ゼ

「当店の折込機械、一度に
セットできるのは何枚まで?」
正解は、
(C) 23枚
213件の回答中、正解された方は、
133名いらっしゃいました。おめ
でとございます。尚、正解されて
いても、締切後に到着した方には、
ハッピー券は発行いたしておりませ
ん。ご了承下さい。



前号のヒントは、
左隣のさわイン
の持つ新聞にひ
そんでいました。
(23の文字)
左の写真が折込
機です。一番下段
に他のチラシをは
さむ為のチラシを
置きます。
上段から最高11
枚、裏側にも同じ
様な段があり、目
確認はやはり、人
の目や手でチェッ
クするのです。

前号のヒントは、
左隣のさわイン
の持つ新聞にひ
そんでいました。
(23の文字)
左の写真が折込
機です。一番下段
に他のチラシをは
さむ為のチラシを
置きます。
上段から最高11
枚、裏側にも同じ
様な段があり、目
確認はやはり、人
の目や手でチェッ
クするのです。

受験を強力サポート

朝日中学生ウィークリー
受験情報が満載



入試に関する情報を満載
しているのが「受験サポ
ート」のページ。
1面では、その時期にぴっ
たりの記事を紹介。今後、
「面接対策」や「冬休みの
乗り切りかた」などを予定
しています。
読者から熱い支持を受け
ているのが「目からウロコ
の数学術」。学校ではあま
り習わない計算のテクニッ
クを伝授します。「読んで
学ぶ四字熟語」は「温故知
新」「因果応報」などの意
味や由来を解き明かします。

朝日中学生ウィークリー：月ぎめ940円(タブロイト判 20~24頁 日曜日発行)

親子で楽しい朝日小学生新聞



小学生新聞というと、「子どもが読むもの」とお考えではありませんか? 実は子ども以外の家庭内読者は「母親84.6%」。記事について『親子で会話がある』と答えた読者は90%なのです。(2005年紙面アンケートより) お子さまが活字に親しむ習慣を身につける近道、それはお子さまと一緒に、お母さんも新聞をお読みいただくことです。毎週土曜日掲載の「週刊ママタイムズ」や、毎月20日前後に折り込まれる「朝日おかあさん新聞」は、読み応え十分! 子育ての悩み、生活情報が満載です。ぜひ、親子で読んでみてください。

朝日小学生新聞：月ぎめ 1,570円(カラー8頁、月曜休み)

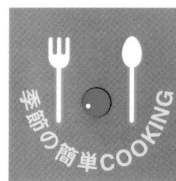
子どもたちの国語力
低下が心配です

読解力 8位→14位
数学応用力 1位→6位
15歳対象のOECD国際調査

3年前比日本下がる

朝日新聞
小林道夫

朝日小学生新聞&朝日中学生ウィークリーにおまかせ



オープンを使って

ぎせい豆腐



- ◆材料(4人分)
木綿豆腐...1丁
にんじん...30g
ごぼう...30g
きくらげ...4~5枚
グリーンピース(冷蔵)
.....大さじ3
- ごま油...小さじ1
④溶き卵4個分、
薄口しょうゆ大
さじ1、砂糖大
さじ1

1人当たり171kcal 塩分0.9g 50分*の時間は除く

作り方

- ① オープンを180℃に温めておく。
- ② 豆腐は軽く重しをして水けをきる*。
- ③ にんじんはせん切りにする。ごぼうはさがきにして5分ほど水にさらす。きくらげは水でもどし*、かたい部分を切り落としてせん切りにする。グリーンピースは解凍しておく。
- ④ ボウルに②の豆腐を崩し入れ、③の野菜、④を加えてよく混ぜ合わせる。

- ⑤ 耐熱容器にごま油を塗って④を流し入れ、オープンの中段(または下段)で卵が固まるまで約40分焼く。
- ⑥ 粗熱が取れたら*、器から出して切り分け皿に盛る。

こんなアレンジも
具材には水分の少ない長ねぎ、ぎんなん、たけのこ、れんこんなどを使ってもよい。

今宿「ミニテイガーデン」
近況報告

今宿ミニテイガーデンは、
横浜市旭区今宿2-20にある市有地
(約180坪)を借り受け、ミニ
テイガーデンの整備を進めつつあ
ります。

ミニテイガーデンとは、地域
のみんなが自分たちで、協力して、
花・緑・野菜などを育てることを通
じ「やすらぎ・つながり・気づき・
学び」の場を生みだそうとするもの
です。

今後は、そばを刈り取ったあと
「学習体験ゾーン」、「フリーゾ
ン」として造成、整備して行く予定
です。又、箱播きした花の苗をポツ
トに移植し、さらに「お花畑」に本
植えしていきます。12月16日には、
そば打ち体験を予定しています。
興味のある方は、是非ご連絡下さ
い。

今宿ミニテイガーデン友の会
ホームページアドレス
http://cc-pr.net/imacon/
E-Mail: kinikichi@cc-pr.net/yokohama.ne.jp
TEL&FAX: 655-1882 (木村様)

早いご挨拶ですが、今
年もお世話になりました。
配達や集金、事務連絡
などで行き届きの部分
お詫び申し上げます。改
善してまいりますので、
今後共、当販売店を宜し
くお願い申し上げます。
さて、来年のさわイン
ですが、久しぶりにテイ
マを決めて、皆様に投稿

次回さわイン105(元旦)号は

川柳コンテストです!

教えてあげる



美味しい焼き鳥屋さん
三ツ境で美味しいと感じたのは串工房です。結構人気がある様ですヨ！女性だけで入ったのですがふんいきもよかったです。(金が谷のNさん)

横浜串工房三ツ境店
横浜市瀬谷区三ツ境10-8
たぶろをビル1F
TEL/FAX: 045-361-6070です。

美味しい焼鳥といえば笹野台中央商店街の瀬尾牛肉店の炭火ヤキトリです。(笹野台のMさん)

夕方店先で焼いてくれるのを待ち帰りでござい。

「一保川北口長崎屋向かいの「鳥匠」です。小さなお店ですが味は抜群です。(今宿のKさん)

お菓子のレシピ

秋の味覚、簡単レシピ「さつまいもを丸ごとレンジにかけて皮をむいて砂糖をまぜながらつぶし、塩少々ませ、ラップにつつんで絞ると茶巾しぼりが出来ます。又、バターを加え形を整えて表面

おしえて！

？ ペットのカット

三ツ境、希望が丘周辺でペットのカットで評判の良いシヨップを教えてください。(今宿のMさん)



？ 精米所

玄米を精米できる場所と料金使用できる時間などわかれば幸いです。(東希望が丘のNさん)

？ 紅葉スポット

「紅葉と言うより秋を感じられる所」(もちろん三ツ境で)どこがあったら知りたいです。(笹野台のEさん)

さわインで紹介されるときには時季が遅いかもいれませんが、今後の参考に教えてください。あまり遠くない所で。(中尾のMさん)

良い写真が撮れましたら是非、お寄せください。メールに添付し

？ 三ツ境の地名の由来

前号「三ツ境の地名の由来」に対して25通のメッセージをいただきました。ナナハンさんより「ありがとございませぬ。結構反響ありますね、またフアイトが沸いてきました。」

「意外と知らない地元の歴史」おもしろいです。三ツ境あたりは家康が鷹狩りに来たという話は聞きました。引越して来た時に今の今宿ではなく、字神成谷という地名でしたが、何かいわれがあるのかこれも調べて下さい。楽しみにしております。(今宿のIさん)

面白い情報ありがとございませぬ。

す。今後の参考にいたします。

？ 気になる話

「持ち帰りの弁当や惣菜、生菓子など防腐剤がたっぷりかけられているのは知っていました。が、「機内食」にも使用しており乗務員は絶対食べないとか。ほんと？」

それは聞き捨てならないお話です。しかし、飛行機の中で食べないのは、つらいし・・・。(今宿のTさん)

？ ありりん先生ありがと

ありりん先生に教えて頂いて毎月色々な物が出来るのがとても楽しみです。(東希望が丘のMさん)

この間「新聞紙で作るフロッピー」作りに私も参加させてもらいました。出来は、うーでした。が、とても楽しいひとときでした。先生は「朝日新聞で作るとうまくできるよー」(笑)

？ 応募ハガキ当選のコツ

又しても、役立ちそうな意見をいただきました。抜粋させていただきます。

「2人並んだ席」はあきらめること。休業する職種が多い月曜日と皆が希望しそうな金曜日は避けること。(金が谷のNさん)



読みが深い！
初めての当選シーサイドスパ八景島へ行ってきまして。思ってたより小さめのスパ

？ これ常識？!

若い人との会話

私「劇場のこけらおとしに映画を上映するぞうだけ行かない？」彼女「こけらおとしって何？」ほんの一例です。こんなことしょつ中あります。どう思いますか？(笹野台のMさん)

前号「教えてあげる」の「靴の力を防ぐ方法」

「コーヒークサを庭に撒いて肥料にすると書いてあります。たが、私が聞いているのはコーヒークサは草が生えてこなくなるというものです。どちらが本当なんでしょうか？(東希望が丘のWさん)

インターネットで調べてみました。両方の意見があるようです。コーヒークサには植物育成阻害物質なるものがあるそうなので根元に直接かけないで周りの土に入れるほうが良いそうです。その他、野良猫の糞害予防や少し湿らせて灰皿の底に敷けば消臭ブラス、吸殻の火を消すにも便利

あげます・くださいコーナー

前号の「あげます！」へのお申込は、のべ5件。CD・MDデッキが人気で、お取りも済みでした。「ください！」は残念ながらお申し出がありませんでした。まだ、始めたばかりですので、続けてみたいと思います。

あげます！

エコナ油(期限切れ)

エコナ油が未開封で賞味期限が切れてしまったのが、数本あります。捨てるのはもったいないし、何かに役立ててほしいなど。(中沢のSさん)

ください！

児童用の本
図鑑・絵本・物語(幼児から小学生位)読み聞かせサークルを始めたいので。(今宿のMさん)

男子用ハツ橋幼稚園の制服とカバン

ハツ橋幼稚園に年中から入園致

応募方法

プレゼント応募と一緒に結構です。受付期間もプレゼント応募期間に準じます。(今回は、12月1日まで)

締切後、一括で、お申込者の氏名・住所・電話番号等をお知らせします。(当店の仲介作業はごまかせません。)

投稿者さまに、選んでいただきご連絡が入ります。締切後1週間以内(今回は11月3日まで)にご連絡がない場合は、選考漏れと解釈ください。特別に連絡は差し上げません。以上、ご理解いただけただ方は、ご住所・氏名・品物の番号と品物名・連絡可能時間・方法等を書いて、当店までお申し込みください。

【おせち料理】



日時: 12月8日(金) 10時~15時
伊達巻き、きんとん、簡単茶碗蒸し等の他にケーキも焼きます。

まだ、この体験コーナーが始まったばかりですが、毎回大人気です。10月のサンタさんは4回に分けての体験会となりました。全て予約制となっておりますので、よろしくお願い致します。

♪ありりんの作ってみよう可愛い小物♪

場所: 旭区金が谷2-10-10
アトリエ亜理
問い合わせ・お申し込み:
090-1255-2391
有田ありりん

体験は地域の多くの皆さんに楽しんで頂きたく、一講座に付き一回限りとしてさせていただきます。

- 【1月】ロマンドール (紙粘土のおひなさま)
- 【2月】グラスアート (ハンカチ一枚で作る お人形)
- 【3月】ハンカチドール (ハンカチ一枚で作る お人形)
- 【4月】くまがいなおみの トールペイント (陶磁器人形)
- 【5月】ポルセラレーヌ